International Situations Project Translation

**Brief Behavior Inventory (BBI) – 16 items**

|  |  |
| --- | --- |
| English Version | Translation (Swedish) |
| *Extremely uncharacteristic* | Mycket olikt |
| *Quite uncharacteristic* | Riktigt olikt |
| *Fairly uncharacteristic* | Ganska olikt |
| *Somewhat uncharacteristic* | Något olikt |
| *Relatively neutral* | Varken likt eller olikt |
| *Somewhat characteristic* | Något likt |
| *Fairly characteristic* | Ganska likt |
| *Quite characteristic* | Riktigt likt |
| *Extremely characteristic* | Mycket likt |
| 1.     I tried to control the situation. | 1. Jag försökte kontrollera situationen |
| 2.     I said negative things about myself. | 1. Jag sa negativa saker om mig själv |
| 3.     I behaved in a competitive manner. | 1. Jag betedde mig tävlingsinriktat |
| 4.     I displayed ambition. | 1. Jag visade ambition |
| 5.     I dominated the situation. | 1. Jag dominerade situationen |
| 6.     I showed high enthusiasm and a high energy level. | 1. Jag visade stor entusiasm och hög energinivå. |
| 7.     I engaged in physical activity. | 1. Jag höll på med en fysisk aktivitet. |
| 8.     I concentrated on or worked at a hard task. | 1. Jag koncentrerade mig på eller arbetade hårt med en uppgift. |
| 9.     I was reserved and unexpressive. | 1. Jag var reserverad och uttryckslös. |
| 10.   I was physically animated, moved around. | 1. Jag var fysiskt livlig, rörde mig runt. |
| 11.   I was interested in what someone had to say. | 1. Jag var intresserad av vad någon hade att säga. |
| 12.   I sought advice. | 1. Jag sökte råd. |
| 13.   I acted playful. | 1. Jag betedde mig lekfullt. |
| 14.   I expressed self-pity or feelings of victimization. | 1. Jag uttryckte självömkan eller känslor av att vara utsatt för brott. |
| 15.   I spoke in a loud voice. | 1. Jag talade med hög röst. |
| 16.   I exhibited a high degree of intelligence. | 1. Jag visade hög grad av intelligens. |

Translation provided by:

Zoltan Kekecs, Lund University, Lund

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

